STELLENBOSCH MUNICIPALITY
NEWSLETTER / NUUSBRIEF / IPHEPHANDABA

February 2021

FROM THE MAYOR'S DESK

FEBRUARIE – DIE MAAND VAN LIEFDE EN WARMTE!

Februarie is die maand van liefde. Bome lyk groener, voëls sing sommer mooier en net waar jy kyk is blommewinkels besig om voor te berei vir Valentynsdag. Orals waar jy stap in ons pragtige dorpe voel mens die liefde in die lug. Nuwe liefde, ou liefde, her-aangevuurde liefde, maak nie saak nie. Dis soos die lied van John Paul Young sê – Love is in the air.

Al spandeer jy die dag met 'n piekniek op een van ons mooi parke in die dorp, 'n stap deur die tuine, of 'n wynproe op een van ons wêreldklas wynplase, lewe voluit, vat 'n kans op liefde en bederf daai spesiale persoon in jou lewe!

Met die afgelope twee jaar van Covid-19, die magdom inperkings en die verlies van baie geliefdes in ons streek, kan ons almal doen met meer omgee en liefde vir mekaar.

Dis ook natuurlik die parsseisoen wat al nader staan. Sterkte aan elke wynboer en plaaswerker vir hierdie besonderse besige tyd. Ek glo die jaar se oes sal baie goed verloop!

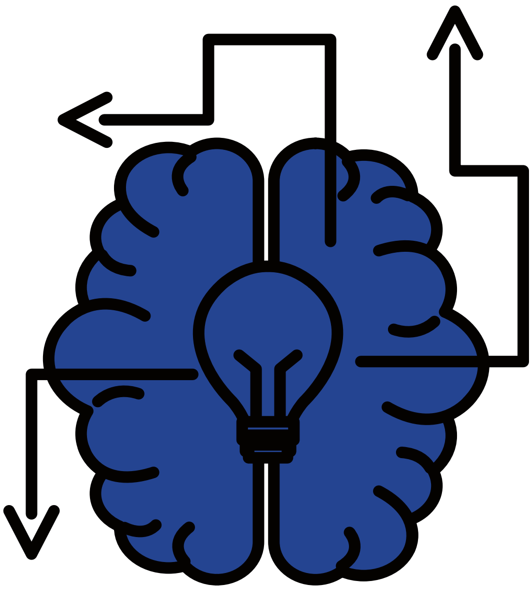
REMINDER OF OUR MUNICIPAL BANKING DETAILS

The Municipality has been banking with First National Bank (FNB) for close to a year. The Nedbank account was officially closed in December 2021. All banks have been informed to change the beneficiary account to our current FNB account.

Should you pay your municipal account via electronic method, please ensure that your bank setup is correctly linked to our FNB bank account as stated on your monthly account. It seems that some banks did not change the bank account of the Municipality where the Municipality is listed as a beneficiary. If your bank did not change the beneficiary account to the FNB account automatically, please capture a separate beneficiary account with our FNB account number. The FNB banking details have appeared on monthly municipal accounts for close to a year, is available from the municipal website, social media pages and is also included in this newsletter.

Any payments into the Nedbank account will bounce and transfer back to your bank account. Should you have any queries, please email our Finance Team on **enquiries.navrae@stellenbosch.gov.za**

STRATEGIESE SESSIE



Ons is al klaar in die tweede maand van die nuwe jaar, en die nuutverkose raadslede is reeds hard aan die werk om gehalte dienste aan alle inwoners van ons pragtige dorpe te lewer. Op 13 en 14 Januarie het die Burgemeesterskomitee en direkteure 'n strategiese sessie bygewoon. Tydens hierdie sessie het ons verskeie planne bespreek vir die volgende vyf jaar, asook verskeie uitdagings in ons dorp en hoe ons dit kan aanpak.

Hierdie was 'n baie belangrike sessie en ook 'n groot sukses. Graag wil ek vir almal wat betrokke was met die reëlings bedank vir hulle goeie werk, asook vir al die raadslede en direkteure vir hulle insette en deelname. Die vooruitgang en voortbou op goeie dienste in ons 14 dorpies is beslis ons hoofprioriteit.
Dit is voorwaar 'n voorreg om so 'n goeie, doelgerigte span te hê wat u as inwoner dien.

BE Kind & COMPASSIONATE

RANDOM ACTS OF KINDNESS DAY

Thursday, 17 February

Stellenbosch Municipality BANKING DETAILS

You can make payments on these banking details:

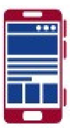
Consumer/Utilities Account:
For Municipal Billing Accounts
Water, Electricity, Sewerage Refuse, Rates and Sundry Accounts
FNB Account Number: 62869253709
Reference: Municipal Account Number
Universal Branch Code: 250655
Swift Code: FIRAZAJJ

Traffic Fines:
For Traffic Fines Only
(For all other traffic related payments, please use General Account Number)
FNB Account Number: 62869253725
Reference: Traffic Fine Number

General Account:
For all payments relating to building plans, hall reservations, burial site and other payments not specified
FNB Account Number: 62869253684
Reference: Provided by the contact person
Very Important: Forward proof of payment to:
electronic.payment@stellenbosch.gov.za

PAYMENT OPTIONS

More cost-effective, convenient and safer than cash or cheques.

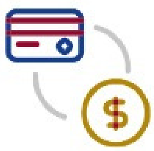

APP

Cellphone Banking

Online Banking

Card Payments at the Municipal Finance Office

Cash-accepting ATM's


Debit Orders

"We can only learn to LOVE by LOVING!"

-Unknown

COVID-19

Twee jaar later, en ons land worstel steeds met COVID-19. Ek doen 'n beroep op elke inwoner om te hou by die maatreëls. Dra asseblief 'n masker wanneer u tussen ander mense beweeg. Hou die masker aan, al is daar wyd oop spasies tussen mense. Was en reinig gereeld u hande en voorkom samedromming van mense in klein, toe spasies. Dit werk!

Ek sien so gereeld dat die oomblik wat mense saam met vriende op straat stap, kom die maskers af. Dit help niemand nie. Asseblief hou u maskers aan, bo-oor die neus en help om verspreiding van COVID te voorkom!

Weereens baie dankie aan elke gesondheidswerker en u families wat die opoffering maak om na ander om te sien. Dit gaan nie ongesiens verby nie! Inentings vind steeds plaas tussen Maandae en Vrydae, tussen 08h30 en 14h00 by die Van Der Stel terrain in Stellenbosch. Enige persoon bo die ouderdom van 12 mag die inenting ontvang e nek moedig almal aan om dit so gou moontlik te kry. Ten tyde van hierdie skrywe, is ongeveer 50% van die Wes-Kaapse bevolking ten volle ingeent gewees en heirdie persentasie sal aanhou toeneem.

Welcome Back and Good Luck!

Now that our towns are buzzing again and all students are back, I'd once again like to extend a warm word of welcome to all our student residents. In particular, welcome to all new first year students. Stellenbosch will not only be your place of learning for the next few years, but also your home.

Werk hard, woon klas by en geniet die studentelewe. Onthou, wees altyd veilig en hou matigheid voor oë. As 'n oud-Matie kan ek met sekerheid se dat jy die regte besluit gemaak het om hier te kom studeer. Geniet elke oomblik, maar bly verantwoordelik.

Tot volgende keer,
Until next time,

Burgemeester
Mayor Gesie

STELLENBOSCH
STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK
MUNISIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY

Ken jou Raadslede
Know your Councillors

Gesie van Deventer
Executive Mayor

Quintin Smit
Speaker

Jeremy Fasser
Deputy Mayor

MAYCO-LEDE / MAYCO MEMBERS

Jeremy Fasser
Human Settlements

Ralphton Adams
Youth, Sport and Culture

Carli van Wyk
Planning

James Williams
Rural Management

Joseph Joon
Community Development
(Parks, Open Spaces, Environment)

Lwando Nkamisa
Corporate Services

Peter Johnson
Financial Services

Rikus Badenhorst
Protection Services

Rozette du Toit
Local Economic Development
and Tourism

Zelda Dalling
Infrastructure

PROPORSIONELE RAADSLEDE / PROPORTIONAL COUNILLORS

Otniel Jooste
ACPD / PR

Monwabisi Rataza
ANC / PR

Nokuthukla Mananga-Gugushe
ANC / PR

Nombulelo Ntsunguzi
ANC / PR

Ronalda Nalumango
ANC / PR

Patricia Crawley
DA / PR

Xolile Kalipa
DA / PR

Xoliswa Mdemka
DA / PR

Alwyn Hanekom
DA / PR

Ansaaf Crombie
DA / PR

Ndiphiwe Olayi
DA / PR

Nomonde Mkhontwana
EFF / PR

Zola Ndalasi
EFF / PR

Christie Noble
GOOD / PR

Marius Van Stade
GOOD / PR

Robin Hendrikse
GOOD / PR

Johannes Andrews
PA / PR

Wilfred Pietersen
PDM / PR

Isabelle De Taillefer
VF+ / PR

WYKSRAADSLEDE / WARD COUNCILLORS

Reginald Pheiffer
DA / Ward 1

Wilhelmina Petersen
DA / Ward 2

Charles Manuel
DA / Ward 3

Ralphton Adams
DA / Ward 4

Roy Van Rooyen
DA / Ward 5

Nazeema Mcombring
DA / Ward 6

Annemarie Ferns
DA / Ward 7

Carli Van Wyk
DA / Ward 8

Zelda Dalling
DA / Ward 9

Rozette Du Toit
DA / Ward 10

Johanna Serdyn
DA / Ward 11

Ayanda Tomose
ANC / Ward 12

Mary Nkopane
ANC / Ward 13

Maxwell Danana
ANC / Ward 14

Elliot Masimini
ANC / Ward 15

Elsabe Vermeulen
DA / Ward 16

Peter Johnson
DA / Ward 17

JC Anthony
DA / Ward 18

James Williams
DA / Ward 19

Joseph Joon
DA / Ward 20

Rikus Badenhorst
DA / Ward 21

Esther Groenewald
DA / Ward 22

Lwando Nkamisa
DA / Ward 23